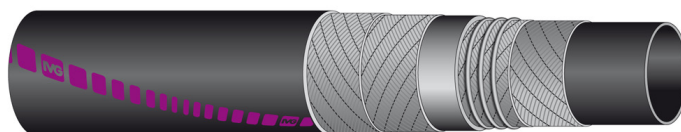




code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		bending radius		vacuum	length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	mm	inch		m	ft
1262270	13	1/2	27	1,06	10	150	40	600	0,58	0,39	60	2,4	0,9	120	400
1210947	19	3/4	32	1,26	10	150	40	600	0,67	0,45	85	3,3	0,9	120	400
1067591	25	1	38	1,50	10	150	40	600	0,87	0,59	115	4,5	0,9	120	400
1025325	32	1-1/4	46,5	1,83	10	150	40	600	1,16	0,78	145	5,7	0,9	120	400
1094939	38	1-1/2	51	2,01	10	150	40	600	1,23	0,83	180	7,1	0,9	120	400
1348892	51	2	65	2,56	10	150	40	600	1,77	1,19	245	9,7	0,9	120	400
1348906	76	3	92	3,62	10	150	40	600	2,99	2,01	390	15,4	0,9	120	400
1211064	102	4	120	4,73	10	150	40	600	4,65	3,12	555	21,9	0,9	120	400



IT

Aspirazione e mandata prodotti chimici aggressivi, qualità EPR

Applicazione: tubo spiralato liscio per aspirazione e mandata di prodotti chimici aggressivi, acidi, basi, aldeidi e chetoni; adatto al passaggio di acque industriali e per l'uso negli impianti di depurazione delle acque.

Temperatura: da -40 a +100°C secondo fluido veicolato.

Costruzione

Sottostrato: gomma EPR nera, antistatica, liscia. Resistenza secondo tabella resistenze chimiche IVG. Per temperature superiori a 50°C contattare IVG.

Rinforzo: tessuti sintetici ad alta resistenza e spirale d'acciaio incorporata.

Copertura: gomma EPR nera, antistatica, liscia (impressione tela), resistente ai prodotti chimici, all'abrasione, all'ozono e agli agenti atmosferici.

Marchatura: transfer di colore viola "IVG Chem (logo applicazione)...".

Disponibili a richiesta: 1.Diametri diversi 2.Coperture in diverse colorazioni 3.Pressioni di esercizio diverse.

EN

Suction and discharge of aggressive chemicals, EPR quality

Application: hardwall hose designed to handle a wide range of chemical products, acids, bases, aldehydes and ketones. It is specially recommended to convey industrial waters and for use in water purification systems.

Temperature: -40°C(-40°F) +100°C(+212°F) depending on medium.

Construction

Tube: black, smooth, antistatic EPR rubber. Chemical resistance according to IVG chemical resistance chart. For temperature exceeding 50°C contact IVG.

Reinforcement: high strength synthetic cord plus steel helix wire.

Cover: black, antistatic, smooth (wrapped finish), EPR rubber, resistant to chemical products, abrasion, weathering and ozone.

Branding: continuous violet stripe "IVG Chem (family logo)...".

Also available upon request: 1.Different diameters 2.Different colour covers 3.Different working pressures.

FR

Refoulement et aspiration de produits chimiques agressifs, qualité EPR

Applications: tuyau spiralé revêtement lisse pour aspiration et refoulement de produits chimiques, acides, bases, aldéhydes et cétones. Recommandé pour le passage d'eaux industrielles et pour utilisation dans les stations d'épuration des eaux.

Gamme de températures: de -40°C à +100°C selon fluide véhiculé.

Construction

Tube: EPR, noir, antistatique, lisse. Resistance aux produits chimiques en accord avec la table de résistances chimiques IVG. Pour températures supérieures à 50°C, contacter IVG.

Armature: nappes synthétiques très résistantes et spirale en acier noyée.

Revêtement: EEPR, noir, lisse (aspect bandelé), antistatique résistant aux produits chimiques, à l'abrasion, aux agents atmosphériques et à l'ozone.

Marquage: bande transfert de couleur violette "IVG Chem (logotype application)...".

Disponibles sur demande: 1.Autres diamètres 2.Revêtement en couleurs différentes 3.Autres pressions de service.

DE

Säuresaug- und -druck schlauch in EPR-Qualität

Verwendung: Spiralschlauch eingesetzt zur Förderung von Chemikalien, Säuren, Basen, Aldehyden und Ketonen. Geeignet für Brauchwasser und für den Einsatz in Wasserkläranlagen.

Temperaturbereich: -40°C bis +100°C, abhängig von Medium

Aufbau

Seele: EPR-Gummi, schwarz, glatt, antistatisch. Chemische Beständigkeit nach IVG-liste. Für Temperaturen über +50°C bitte IVG anfragen.

Einlagen: hochzähes synthetisches Cordgewebe und Stahldrahtspirale.

Decke: EPR-Gummi, schwarz, glatt (stoffgemustert), antistatisch, chemikalien-, abriebs-, witterungs- und ozonbeständig.

Kennzeichnung: Transferstreifen lila "IVG Chem (Logo Produktfamilie)...".

Außerdem lieferbar auf Anfrage: 1.Andere Abmessungen 2.Decke in anderen Farben 3.Andere Betriebsdrücke.

Above technical data are referring to applications at room temperature (+20°C).

IVG Colbachini is not liable for the use that differs from what is confirmed in their catalogues, product sheets, offers, order confirmations and contained recommendations. For a correct use refer to "Recommendations for the selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" by Assogomma, available on www.ivgspa.it.

INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Per la scelta ed un uso corretto dei prodotti IVG fare riferimento anche al documento "Raccomandazioni per la scelta, lo stoccaggio, l'uso e manutenzione dei tubi flessibili in gomma" fornite da Assogomma e disponibili su www.ivgspa.it. Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing (marketing@ivgspa.it).

SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people.

For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on www.ivgspa.it. These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department (marketing@ivgspa.it).